

DK

Betjeningsvejledning



ULTRAPATCH PRO PX3000

Multi-Functional 48-Point 3-Mode Balanced Patchbay

Inholdsfortegnelse

Tak.....	2
Vigtige sikkerhedsanvisninger.....	3
Dementi.....	3
Garanti.....	3
1. Indledning.....	5
2. Patchbay Organisation.....	5
2.1 NORMAL-modus.....	5
2.2 HALF NORMAL-modus.....	5
2.3 THRU-modus.....	6
3. Kabelproblemer.....	6
4. Advarsler.....	6
5. Audioforbindelser.....	6
6. Specifikationer.....	6

Tak

Mange tak for den tillid, De har vist BEHRINGER ved at anskaffe vores ULTRAPATCH PRO PX3000. PX3000 er en multifunktions balanceret 48-punkts patchbay til anvendelse i studiet og på scenen.

DK **Vigtige sikkerhedsanvisninger****Advarsel**

Terminaler markeret med et symbol bærer elektrisk spænding af en tilstrækkelig størrelse til at udgøre risiko for elektrisk shock. Brug kun kommercielt tilgængelige højtalerkabler af høj kvalitet med et 0,6mm TS stik installeret. Alle andre installationer eller modifikationer bør kun foretages af kvalificeret personale.



Uanset hvor dette symbol forekommer, henviser det til vigtige betjenings- og vedligeholdelses-anvisninger i det vedlagte materiale. Læs vejledningen.

**Obs**

For at mindske risikoen for elektrisk stød må toppen ikke tages af (heller ikke bagbeklædningen). Ingen indvendige dele må efterses af brugeren. Al service må kun foretages af faguddannet personale.

**Obs**

Udsæt ikke apparatet for regn og fugt, så risikoen for brand eller elektriske stød reduceres. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke stilles genstande fyldt med væske som f.eks. vaser på apparatet.

**Obs**

Disse serviceanvisninger må kun anvendes af kvalificeret servicepersonale. For at reducere risikoen for elektriske stød må du kun udføre den form for service, som er omtalt i driftsanvisningerne. Reparationer må kun udføres af faguddannet personale.

1. Læs disse anvisninger.
2. Opbevar disse anvisninger.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle anvisninger.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Brug kun en tør klud ved rengøring.
7. Tildæk ikke ventilationsåbninger. Installation foretages i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
8. Må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmespæld, komfurer eller andre apparater (inkl. forstærkere), der frembringer varme.

9. Omgå ikke sikkerheden, hverken i polariserede stik eller i stik til jordforbindelse. Et polariseret stik har to ben, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et stik til jordforbindelse har to ben og en tredje gren til jordforbindelse. Det brede ben eller den tredje gren er der af hensyn til din sikkerhed. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, kan du tilkalde en elektriker til at udskifte det forældede stik.

10. Beskyt lysnetkablet fra at blive betrådt eller klemt. Sørg specielt ved stik, forlængerledninger og der, hvor de udgår fra enheden for tilstrækkelig beskyttelse.

11. Apparatet skal altid være tilsluttet til strømnettet med en intakt beskyttelsesleder.

12. Hvis hovednetstikket eller en apparatstikdåse skal fungere som afbryder, skal de altid være tilgængelige.

13. Benyt alene tilslutningsenheder/tilbehør som angivet af fabrikanten.

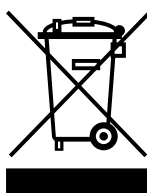


14. Når apparatet benyttes med vogn, stativ, trefod, konsol eller bord, skal det være med sådanne, som er anvist af fabrikanten eller som sælges sammen med apparatet. Når der benyttes

vogn, skal der udvises forsigtighed, når kombinationen vogn/apparat flyttes, så du undgår at komme til skade ved at snuble.

15. Tag stikket ud til dette apparat ved lyn og torden, eller når det ikke benyttes i længere tid.

16. Al service skal foretages af faguddannet personale. Service er påkrævet, når enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis f.eks. strømforsyningsledningen eller stikket er blevet beskadiget, hvis der er blevet spildt væsker eller der er faldet genstande ned i apparatet, hvis enheden har været udsat for regnvejir eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.



17. Korrekt bortskaffelse af dette produkt: Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i henhold til WEEE-direktivet (2002/96/EF) og national

lovgivning. Dette produkt skal indleveres på et autoriseret indsamlingssted for genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (EEE). Forkert håndtering af denne type affald kan påvirke miljøet og sundheden negativt på grund af potentielt farlige stoffer, der generelt er tilknyttet EEE. Samtidig medvirker din korrekte bortskaffelse af dette produkt til effektiv anvendelse af naturlige ressourcer. Kontakt de lokale myndigheder eller dit renovationselskab for yderligere oplysninger om, hvor du kan indlevere dit kasserede udstyr til genbrug.

DEMENTI

TEKNISKE SPECIFIKATIONER OG UDSEENDE KAN ÆNDRES UDEN VARSEL. INFORMATION INDEHOLDT ER KORREKT PÅ UDSKRIFTS TIDSPUNKT. ALLE VAREMÆRKER TILHØRER DERES RESPEKTIVE EJERE. MUSIC GROUP KAN IKKE HOLDES TIL ANSVAR FOR TAB SOM LIDES AF PERSONER, SOM ER ENTEN HELT ELLER DELVIS AFHÆNGIGE AF BESKRIVELSER, FOTOGRAFIER ELLER ERKLÆRINGER INDEHOLDT. MUSIC GROUP PRODUKTER SÆLGES UDELUKKENDE IGennem AUTORISEREDE FORHANDLERE. DISTRIBUTØRER OG FORHANDLERE REPRÆSENTERER IKKE MUSIC GROUP OG HAR ABSOLUT IGEN AUTORITET TIL AT BINDE MUSIC GROUP VED NOGEN UDTRYKT ELLER IMPLICERET REPRÆSENTATION. DENNE MANUAL ER COPYRIGHT. INGEN DEL AF DENNE MANUAL KAN REPRODUCERES ELLER TRANSMITTERES I NOGEN FORM ELLER PÅ NOGEN VIS, ENTEN MEKANISK ELLER ELEKTRONISK, HERUNDER FOTOKOPIERING ELLER OPTAGELSE AF NOGEN ART, FOR NOGET FORMÅL, UDEN SKRIFTLIG TILLADELSE AF MUSIC GROUP IP LTD.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERES.

© 2012 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

GARANTI**§ 1 Garanti**

1. Garantien er udelukkende gældende i fald det erhvervede produkt er købt fra en autoriseret MUSIC Group forhandler, som forefindes i det pågældende land. En liste af autoriserede forhandlere kan findes på BEHRINGERS website behringer.com under "Where to buy", eller du kan kontakte den nærmeste MUSIC Group repræsentant i dit område.

2. MUSIC Group* giver garanti på mekaniske og elektroniske dele af dette produkt i materiale og udarbejdelse, under den betingelse at normalt brug er normen gældende fra (1) år fra købstidspunkt (se garanti betingelser i § 4 nedenstående), medmindre at garanti perioden via retskrav i det lokale område er længere. I fald at produktet udviser defekt indenfor den specificerede garanti periode, og at denne defekt ikke er ekskluderet under § 4, vil MUSIC Group enten udskifte eller reparere produktet med et passende nyt eller tilsvarende produkt eller dele. I fald MUSIC Group beslutter at bytte det fulde produkt, vil garantien gælde det ombyggede produkt i resten af den originale garanti periode, altså, et (1) år (eller anden gældende garanti periode) fra købsdato af det originale produkt.

3. Efter bekræftelse af garantikravet tilbagesendes det reparerede eller udskiftede produkt til brugeren med fragtfordbetalt af MUSIC Group.

4. Garantikrav af anden karakter sammenholdt med disse beskrevet ovenstående definitivt ekskluderet.

GEM VENLIGST KØBSKVITTERING. KVITTERINGEN ER KØBSBEVIS OG DÆKKER DIT GARANTIKRAV. UDEN KØBSBEVIS FRAFALDER GARANTIKRAVET.

§ 2 Online registrering

Husk venligst at registrere dit BEHRINGER udstyr efter købet via behringer.com under "Support" og læs også omhyggeligt garantibetingelserne. Registrering af køb og udstyr hjælper os i at opnå hurtig og effektiv kravs behandling af reparationer. Tak for hjælpen.

§ 3 Retur materialer autorisations

- 1 For at opnå garanti service, kontakt venligst den forhandler som du købte produktet fra. I fald din MUSIC Group forhandler ikke forefindes in dit lokalområde kan du kontakte MUSIC Group distributøren i dit land. Denne liste finder du under "Support" på adressen behringer.com. Er dit land ikke på denne liste, check venligst hvis dit problem kan løses via vor "Online Support" som findes under "Support" på behringer.com. Du kan også sende et online garantikrav på behringer.com FØR du returnerer produktet. Alle forespørgsler skal sendes med en beskrivelse af problemet og det serienummer som produktet har. Efter MUSIC Group har bekræftet produktets garantikrav via salgskvitteringen, udstedes et returnnummer (RMA).
- 2 Efterfølgende bør produktet sendes i dets originale emballage med dets tilhørende autorisationsnummer til adresse specificeret af MUSIC Group.
- 3 Forsendelser hvor fragt ikke er forudbetalt accepteres ikke.

§ 4 Garanti Undtagelser

- 1 Denne garanti dækker ikke forbrugsartikler såsom sikringer og batterier (samt andre forbrugsartikler). Hvor det er muligt, dækker MUSIC Group for defekt rør og potentiometre indeholdt i produktet samt brug for en periode af halvfems (90) dage fra købsdato.
- 2 Denne garanti dækker ikke hvis produktet er på en hvilken som helst måde er blevet modificeret elektronisk eller mekanisk. I fald produktet behøver modificering for at møde tekniske specifikationer, eller sikkerhedsstandarder på nationalt eller lokalt hold, eller i et hvilken som helst land, hvilket ikke er det land for hvilket produktet oprindeligt blev udviklet til, vil denne modifikation ikke vurderes som en defekt i materiale eller udarbejdelse af produkt. Denne garanti dækker ikke nogen som helst modifikation uanset om denne er udført på korrekt vis. Under betingelser for denne garanti kan MUSIC Group ikke stilles til ansvar for hvilken som helst udgift der er resultat af en sådan modifikation.
- 3 Denne garanti dække udelukkende produktets hardware. Den dækker ikke teknisk assistance for brug af hardware eller software og dækker tilsvarende ikke for software produkter uanset om disse medfølger dette produkt. En hvilken som helst sådan software medfølge "som den er" med undtagelse at der skriftligt i betingelserne udtrykkes anderledes.
- 4 Denne garanti fratager hvis serienummeret som er givet fra fabrikken er blevet ændret eller fjernet fra produktet.

5 Gratis inspektion eller vedligeholdelse er undtaget fra denne garanti, specielt hvis nødvendigheden af en sådan er resultat af ukorrekt behandling af produktet af brugeren. Dette er også gældende for defekter hvilke skyldes normal brug såsom slid og brug, i særdeleshed fadere, knapper, potentiometre, guitar strenge, lysdioder og tilsvarende dele.

6 Skade eller defekter hvilke skyldes de følgende omstændigheder er ikke dækket af denne garanti:

- ukorrekt behandling, mangel eller en hvilken som helst fejlbehandling af udstyret i henhold til instruktionerne givet i BEHRINGER bruger eller service manualer;
- tilslutning eller operation af produktet på en måde der ikke er i overensstemmelse med tekniske eller sikkerheds regler gældende i det land hvor produktet bruges;
- skade som følge af miljø eller naturforhold (ulykke, brand, oversvømmelse etc.) eller andet forhold som ikke kan tilskrives MUSIC Group.

7 Al reparation eller åbning af produktet udført af ikke-autoriseret personel (inklusive bruger) medfører at garantien ikke længere er gyldig.

8 Hvis en inspektion af produktet af MUSIC Group viser at det pågældende defekt ikke dækkes af garantien, betales udgifter til vurdering og inspektion af produktet af brugeren.

9 Produkter som ikke møder betingelserne for denne garanti, skal repareres ene of alene for kundens regning. MUSIC Group eller dets autoriserede service center informerer brugeren i fald ovenstående er tilfældet. Hvis køberen ikke sender en skriftlig reparations ordre indenfor 6 uger efter notifikation, returnerer MUSIC Group produktet til forsendelsesstedet med et separat regning for fragt og pakning. Sådanne udgifter opkræves separat når køberen har sendt en skriftlig reparations ordre.

10 Autoriseret MUSIC Group forhandlere sælger ikke nye produkter direkte via online auktioner. Køb igennem online auktioner foretages på "købs opmærksomheds" basis. Online auktioner bekræftelser eller salgskvitteringer accepteres ikke som garanti bevis for MUSIC Group hvilket betyder at MUSIC Group ikke reparerer eller udskifter produkter købt igennem online auktioner.

§ 5 Overførsel af garanti

Denne garanti gives udelukkende til den originale, første køber (kunden som foretog køb via autoriseret forhandler), og kan ikke overføres til anden side. Dette betyder at ingen anden person (forhandler etc.) kan gøre et garantikrav gældende på MUSIC Groups bekostning.

§ 6 Skadekrav

Udelukkende gældende i forbindelse med obligatoriske lokale love, MUSIC Group kan ikke drages til ansvar af køberen under garantien for en hvilken som helst konsekvens eller indirekte tab eller skade. På ingen måde kan garantikravet til MUSIC Group sættes højere end værdien på kvitteringen af det pågældende produkt.

§ 7 Skadekravsbegrænsning

Denne garanti er den komplette og eksklusive garanti mellem dig og MUSIC Group. Den tager præcedens over al anden skriftlig eller mundtlig information relateret til dette produkt. MUSIC Group giver ikke andre garantier for dette produkt.

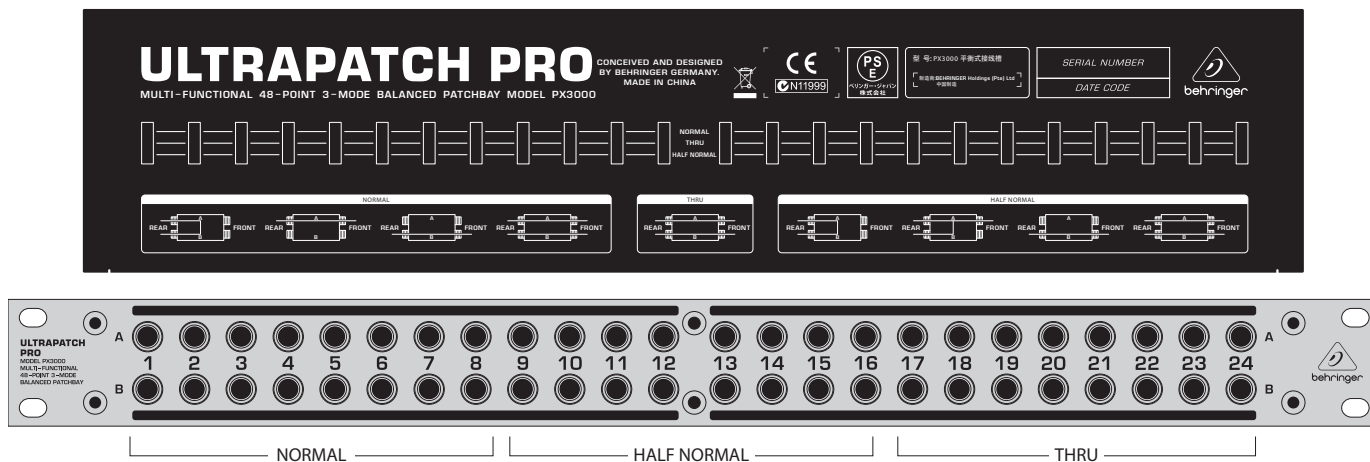
§ 8 Andre garanti rettigheder og nationale love

- 1 Denne garanti ekskluderer ikke eller udelukker på nogen måde køberens retslige status som forbruger.
- 2 Garanti regler nævnt i dette dokument er gyldige med mindre de udgør konflikt af obligatoriske lokale love.
- 3 Garantien medfører ikke undtagelser af sælgers forpligtigelser i forbindelse med mangel på konformitet af produktet eller andre skjulte defekter.

§ 9 Ekstra klausul

Garanti service betingelser kan ændres uden varsel. For de seneste garanti termer og forpligtelser og anden information vedrørende MUSIC Groups garanti, gå venligst til behringer.com for yderligere information.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, including all MUSIC Group companies



1. Indledning

Hvorfor en patchbay? Med en patchbay kan man korrigere lydsignalerne fra de fleste af studiets enheder fra et centralt sted og sende dem til andre enheder, så hele kabelføringen bliver mere hensigtsmæssigt struktureret og optimalt tilpasset til professionelt arbejde. Hvis man ønsker at bruge sit studie så effektivt som muligt, er det at foretrække at bruge et komplet patchbay ledningsdiagram, men selv mindre studiekonfigurationer kan drage nytte af mindre komplekse patchbay-konfigurationer.

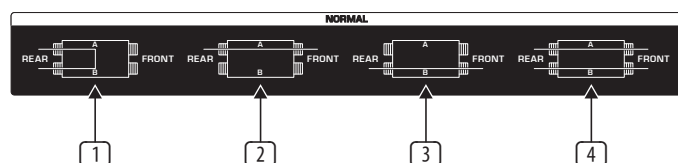
2. Patchbay Organisation

ULTRAPATCH PRO PX3000 byder på to rækker (A og B) med hver 24 balancerede jackbøsninger i et 19" rackpanel af højdeenhed (1 HE). På bagsiden er der ligeledes balancerede jackstik, samme antal som på forsiden. Disse er samlet fire og fire i en kanal. Hver kanal har en omskifter, som sidder på apparatets overside. Ved at flytte på denne omskifter kan kanalerne skifte mellem tre forskellige modi: NORMAL (normaliseret), HALF NORMAL (halv-normaliseret) og THRU (åben). Studieenhederne tilsluttes på bagsiden. Ved at tilslutte korte forbindelseskabler (såkaldte "patchkabler") på forsiden oprettes de forskellige forbindelser. Det er selvfølgelig også muligt at lave ubalancerede kabelforbindelser.

◊ **Det gælder grundlæggende for en patchbay, at udgangene ligger på de øverste og indgangene på de nederste jackbøsninger.**

Hvis der anvendes flere patchbays, skal man sørge for, at patchkablerne ved almindelige konfigurationer ikke ligger på kryds og tværs af ind- og udgange. Arranger kanalerne således, at der kan oprettes forbindelse mellem flere patchbays, uden at skulle trække kabler over længere afstande.

2.1 NORMAL-modus

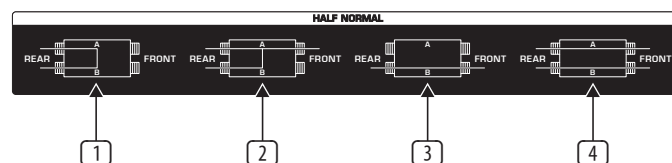


I normal-modus er kontakterne på en kanals bageste jackbøsninger A & B forbundet med hinanden (pos. ①). Forbindelsen mellem de to bageste jackbøsninger afbrydes, så snart et kabel sættes i den øverste eller nederste forreste bøsning (pos. ② og ③).

I vort eksempel (stort billede foroven) har vi tilsluttet udgangene fra et keyboard og en MIDI-expander til kanal 1 til 4 i øverste række. I standardkonfigurationen sluttet disse direkte til mikserpultens kanal 1 til 4.

I kanal 5 til 6 er subgruppeudgangene på en mikserpult og indgangene fra et computer-lydkort forbundet med hinanden. Ved hjælp af audio sequencer-software optages musikken på computerens harddisk. I kanal 7 til 8 er lydkort-udgangene forbundet med mikserens 2-track-indgang. Da jackbøsningerne på bagsiden i denne modus er forbundet med hinanden i patchbayen (pos. ①), kan subgruppesignalerne optages direkte i PC'en og afspilles via mikserens 2-track-indgang (playback eller monitoring), uden at der skal benyttes et eneste kabel. På denne måde kan du opbygge en grundkonfiguration i det studie, som til enhver tid kan ændres ved at hente signalet på fronten (pos. ②) eller ved at tilføre andre signaler via patchkabel (pos. ③). Således vil du f.eks. kunne lægge keyboardsignalet i kanal 3 og 4, idet du forbinder kontakt 1A med 3B og 2A med 4B. Derfor skal du altså, før du forbinder enhederne i dit studie, omhyggeligt overveje, hvilke forbindelser du bruger mest, og så placere disse ovenover hinanden på patchbayen. På den måde beholder du altid overblikket og er alligevel fleksibel.

2.2 HALF NORMAL-modus

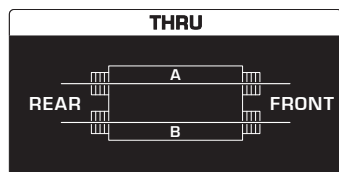


I halv-normaliseret modus er kontakterne mellem de to bageste jackbøsninger forbundet med hinanden (pos. ①). Hvis du sætter et jackstik i den forreste, øverste bøsning, så vil forbindelsen – anderledes end i normal-modus – for de to bageste bøsninger **ikke** blive afbrudt (pos. ②). Først hvis den nederste, forreste bøsning benyttes, opdeles den bagved liggende sti (pos. ③). Således har både de to øverste og de to nederste jackbøsninger kontakt (pos. ④). Denne indstilling anvendes mest som insert og kaldes "input break" Et sådant insert på en mikserpults patchbay gør det muligt at hente signalet parallelt fra mikserpultens kanaler, uden at signalstrømmen i kanalen afbrydes.

I eksemplet foroven ligger mikserpult-kanal 1 til 4's indsløfningspunkter (inserts) og mikserpult-summens inserts i kanal 9 til 14. Hvis du sætter et kabel i den øverste bøsning, føres signalet ud. Signalstrømmen mellem øverste og nederste kontakt afbrydes dog ikke. Signalet føres altså direkte tilbage til mikserpulten (pos. ②). På denne måde kan du forsyne din mikserpult med direkte udgange, mens signalet på samme tid vil være hørbart. Insert Returns (returveje) kan som et alternativ også anvendes som line-indgange, idet man helt enkelt sætter et jackkabel i den nederste bøsning. (pos. ③).

Mikserens main-udgange føres direkte til masterenheden (her en minidiscreorder). Men de kan også udtages parallelt og forbindes med en anden optageenhed. Minidiscreorderens indgange kan også benyttes til andre optagekilder, som kan indføres i modul 15 og 16 fornedet.

2.3 THRU-modus



Denne modus bruges til tilslutning af tonegeneratorer eller afspilningsenheder (f.eks. CD-afspillere), som ingen indgange har selv. Således kan man for at spare plads, forbinde venstre og højre udgang til en patchbay-kanal (foroven til venstre, forneden til højre) eller placere to enheder under hinanden. Effektenheder, kompressorer og equalizere kan i denne konfiguration placeres således, at ind- og udgange ligger over hinanden.

Her i kanal 17 til 20 udtages afspilningsenhedernes (CD og minidisc) udgange samt de enkelte udgange på en sampler. I kanal 21 til 24 ligger de dynamik- og lydbearbejdende enheders tilslutninger, som normalt forbindes med mikser-insertene.

3. Kabelproblemer

At tilslutte mange apparater til nettet er en kunst i sig selv, og arbejdet hermed skal udføres med stor omhu. For det første gælder det om at undgå jordsløjfer (en kabelsløjfe virker som en antenne for elektromagnetiske støjfelte). Forestil dig et træ, hvor alle delene er forbundet med hinanden via stammen. På nogenlunde samme måde skal jordforbindelserne i dit studie se ud. Fjern aldrig jordlederen fra stikket på dit netkabel for at fjerne en 50 Hz-brummen. Du skal hellere afbryde afskærmningen på et eller flere audiokabler.

Det er en god metode at sammenføre alle skærm/jord i et centralt jordpunkt. Alle ikke-jordforbundne enheder får så deres jordforbindelse via forbindelsen til dette jordpunkt. Denne jordforbindelse bør imidlertid kun etableres med et enkelt kabel (mere end én forbindelse = brummesløjfe). Ved jordede apparater afbrydes alle afskærmninger på apparatsiden.

Mange apparater af høj kvalitet har adskilt jordforbindelse for audio og net. I dette tilfælde skal mindst én afskærmning gå igennem. Her hjælper det tit kun at prøve sig frem.

Sørg for, at jordforbindelsen ikke afbrydes ved stikkene. De anvendte patchkabler skal være så korte som muligt, og afskærmningen skal være forbundet på begge sider.

Når du nu forhåbentlig har fået klaret alle brummeproblemerne, skal du koncentrere dig om at ordne kablerne til koblingsboksen. Ved hjælp af kabelholdere, fleksible slanger og multicoreledninger kan du skabe orden bag dit rack.

4. Advarsler

Undgå at lede digitale signaler i nærheden af en patchbay, da det pulssignal, der bruges til transmission af sådanne signaler, forårsager stærk interferens i analoge signaler. Desuden ændrer almindelige patchbays den digitale kabelrutes impedans, hvilket forårsager interferens i den digitale sti. Brug BEHRINGER ULTRAMATCH PRO SRC2496, der er specielt designet til dette brug og andre funktioner i forbindelse med digitale signaler

Mikrofon-input opererer på et niveau, der er i en betydeligt mindre størrelsesorden end linieniveau (+4 dBu eller -10 dBV). Disse bør derfor aldrig føres gennem en patchbay. Under alle omstændigheder skal det for enhver pris undgås at patche i et felt med +48 V DC (fantomstyrke). Det er bedst at forbinde mikrofoner direkte til mixerpulten eller via særlige vægbokse af XLR-typen, forbundet til pultens mikrofoninput ved brug af balancerede flerlederkabler af god kvalitet.

5. Audioforbindelser

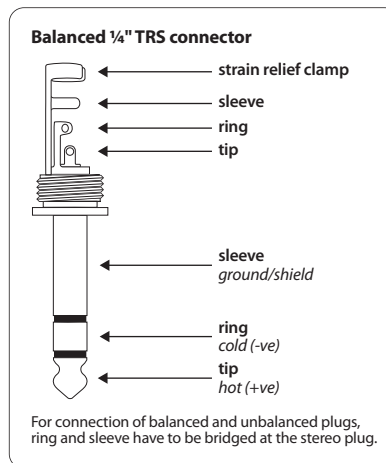


Fig. 5.1: 6,3-mm-stereo-jackstik

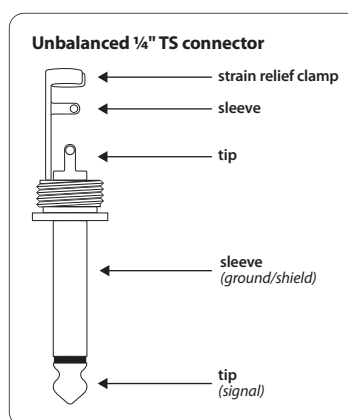


Fig. 5.2: 6,3-mm-mono-jackstik

6. Specifikationer

Tilslutninger	6,3 mm jackstik symmetrisk
Mål	ca. 482,6 x 44,5 x 93 mm
Vægt	ca. 1,8 kg

Firmaet Behringer er altid bestræbt på at sikre den højeste kvalitetsstandard. Nødvendige modifikationer foretages uden forudgående meddelelse. De tekniske data og apparatets udseende kan derfor afvige fra de ovennævnte informationer og billeder.



We Hear You